



BUDGET 2026

Korrigendum Anhang 13

Einwohnergemeinde Allschwil

ER-Geschäft Nr. 4786

Korrigendum zum Anhang 13.

Verzeichnis der Investitionskredite im Verwaltungsvermögen (BU) / Verpflichtungskredite (Sondervorlagen SV)

Mit dem Budget 2026 soll der Investitionskredit 6150.5010.68 Im Brühl, Strassensanierung im Umfang von CHF 890'000 beantragt werden.

Im Rahmen des Gesamtmobilitätskonzepts Bachgraben muss die Strasse saniert, neugestaltet und aufgewertet werden. Die Realisierung eines Wärmeverbunds wird im Rahmen der Strassensanierung geprüft. Die Planung und Realisierung erfolgt in Koordination mit den benachbarten Strassen Gewerbestrasse und Hagmattstrasse. Die Aufwertung der Strassen ist Teil des Aggloprogramms der 4. Generation.

Die prognostizierten Ausgaben verteilen sich auf die Jahre 2026 bis 2028 wie folgt:

Gesamtkredit	2026	2027	2028
890'000	90'000	400'000	400'000

Bei der Erstellung des Budget 2026 wurde im Anhang 13. auf Seite 89 fälschlicherweise lediglich die Tranche 2026 als Gesamtkredit erfasst. Dies hat zur Folge, dass im Einwohnerrat nicht wie vorgesehen ein Investitionskredit im Umfang von CHF 890'000 beantragt wird und das Vorhaben somit nicht realisiert werden kann. Für den weiteren Verlauf der Sanierung ist es jedoch zwingend notwendig, dass die gesamte Kreditsumme beantragt und genehmigt wird. Entsprechend wurde ein Korrigendum des Anhangs 13 erstellt und soll dem Einwohnerrat zur Beschlussfassung dienen.

Da der Kredit im Aufgaben- und Finanzplan (vgl. Seite 13) korrekt erfasst wurde und die fehlenden Tranchen die Jahre 2027 und 2028 betreffen, hat diese Korrektur keinerlei finanzielle Konsequenzen auf das Budget 2026 bzw. den Aufgaben- und Finanzplan.

Im nachfolgenden Anhang 13 sind die Korrekturen rot markiert.

IM NAMEN DES GEMEINDERATES

Der Präsident



Franz Vogt

Leiter Gemeindeverwaltung



Patrick Dill

Allschwil, 15. Oktober 2025

13. VERZEICHNIS DER INVESTITIONSKREDITE IM VERWALTUNGSVERMÖGEN (BU) / VERPFLICHTUNGSKREDITE (SONDERVORLAGEN SV)

Konto-Nr.	Objekt	Datum Beschluss	Art	Kredit Gesamtobetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2024	Verbleibender Ausgabenbetrag per 31.12.24	Voraussichtliche Ausgaben 2025	Tranche Budget 2026	+ Restkredit - Überschreitung
FUNKTIONALE GLIEDERUNG				56'198'047	13'721'737	42'476'310	10'613'293	13'946'229	17'916'788
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG			1'270'000	111'369	1'158'631	335'000	645'000	178'631
0220.5060.24	E-Pikettfahrzeug inkl. Ladestation	03.12.2024	BU	75'000		75'000	60'000		15'000
0220.5060.25	Ersatz und Ausbau zentrale Storage	02.12.2025	BU	115'000		115'000		115'000	
0220.5200.09	ICT-Investitionen, eGov	05.12.2023	BU	450'000	111'369	338'631	230'000	100'000	8'631
0220.5200.10	ICT-Investitionen, eGov Phase II	02.12.2025	BU	385'000		385'000		230'000	155'000
0290.5040.10	Umrüstung LED Leuchten Verwaltungsliegenschaften	03.12.2024	BU	245'000		245'000	45'000	200'000	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT			896'000	24'058	871'942	452'942	500'000	-81'000
1501.5060.03	Hilfeleistungsfahrzeug	02.12.2025	BU	500'000		500'000		500'000	
1611.5040.04	Schützenhaus 300m Anlage Dachsanierung inkl. PV Anlage	03.12.2024	BU	166'000		166'000	166'000		
1620.5040.01	Ersatz Notstromgenerator	05.12.2023	BU	230'000	24'058	205'942	286'942		-81'000
2	BILDUNG			6'818'600	276'654	6'541'946	1'391'153	3'064'229	2'086'564
2170.5040.50	KG Metzgersmatten Ersatzneubau Planung (neu)	08.12.2020	BU	172'000	21'231	150'769			150'769
2170.5040.67	SH Schönenbuchstrasse 12 & 14; Ersatz Schliessanlage	06.12.2022	BU	115'000	97'226	17'774	17'774		-0
2170.5040.69	SZ Neuallschwil; Erneuerung Warmwasseraufbereitung	06.12.2022	BU	138'000	12'878	125'122	208'400		-83'278
2170.5040.71	Hegenheimermattweg 66; WC-Einbau & div. Sanierungsarbeiten	06.12.2022	BU	220'000		220'000	220'000		
2170.5040.74	Aussenspielgeräte, Spielplatz KG & PS	05.12.2023	BU	200'000	143'047	56'953	117'479		-60'526
2170.5040.75	KG Schlappenmatten - Ersatz Sitzbänke	05.12.2023	BU	80'000		80'000		80'000	
2170.5040.77	SH Gartenhof - Sanierung Lüftung & Kühlung Saal	05.12.2023	BU	215'000		215'000	60'000	155'000	
2170.5040.80	Aussenspielgeräte, Spielplatz KG & PS - Teil 2	03.12.2024	BU	175'000		175'000	100'000	75'000	
2170.5040.82	SH Schönenbuchstrasse, Glasfassade inkl. Schiebetüre	03.12.2024	BU	158'000		158'000	20'000	138'000	
2170.5040.83	SZ Neuallschwil Sanierung Dusche und Garderobe	03.12.2024	BU	210'000		210'000	210'000		
2170.5040.84	SZ Neuallschwil Fenstersanierung Turnhalle	03.12.2024	BU	285'000		285'000	20'000	265'000	
2170.5040.85	SZ Neuallschwil Dachsanierung Turnhalle	03.12.2024	BU	497'000		497'000	35'000	462'000	
2170.5040.86	SH Schönenbuchstrasse, Neues Geländer Turnhalle	03.12.2024	BU	61'000		61'000	61'000		
2170.5040.88	TG Baslerstrasse - Lüftungsanlage	03.12.2024	BU	66'500		66'500	66'500		
2170.5040.89	Umrüstung LED-Leuchten, Schulliegenschaften		NNB	1'045'000		1'045'000		400'000	645'000
2170.5040.90	Aussenspielgeräte, Spielplatz KG & PS - Teil 3	02.12.2025	BU	332'000		332'000		100'000	232'000
2170.5040.91	SH Gartenstrasse - Neue Fenster und Lamellenstoren		NNB	855'600		855'600		40'000	815'600
2170.5040.92	Lüftungsanlage Musikschule	02.12.2025	BU	101'500		101'500		101'500	
2170.5040.93	SH Schönenbuchstrasse Brandschutzmassnahmen		NNB	655'000		655'000		368'000	287'000
2170.5060.02	Erneuerung/Erweiterung WLAN/LAN SZ Neuallschwil & SH Schönenbuchstrasse	03.12.2024	BU	160'000		160'000	160'000		
2170.5060.03	Fahrzeuggeräträger	02.12.2025	BU	107'000		107'000		107'000	
2170.5290.04	KG Metzgersmatten, Ersatzneubau Wettbewerb und Vorprojekt	05.12.2023	BU	320'000	2'271	317'729	45'000	272'729	-0
2170.5290.05	Schulraumplanung, Phase 1 Vorbereitung Planung	19.03.2025	SV	650'000		650'000	50'000	500'000	100'000
3	KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE			9'266'347	3'956'668	5'309'679	568'276	795'000	3'946'403
3110.5040.01	Neukonzeption und Realisierung Museum Allschwil	26.04.2017	SV	730'000	13'463	716'538			716'538
3110.5040.04	Sanierung Museum Allschwil (best. Gebäude)		NNB	2'500'000		2'500'000		200'000	2'300'000
3110.5290.01	Vorprojekt Museum Allschwil neu	06.12.2022	BU	200'000	45'937	154'063	154'063		0
3120.5030.01	Brunnen Dorfplatz Sanierung	02.12.2025	BU	100'000		100'000		10'000	90'000
3414.5030.07	Sportanlage im Brül, Sanierung Feld 1	02.12.2025	BU	750'000		750'000		30'000	720'000

13. VERZEICHNIS DER INVESTITIONSKREDITE IM VERWALTUNGSVERMÖGEN (BU) / VERPFLICHTUNGSKREDITE (SONDERVORLAGEN SV)

Konto-Nr.	Objekt	Datum Beschluss	Art	Kredit Gesamtbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2024	Verbleibender Ausgabenbetrag per 31.12.24	Voraussichtliche Ausgaben 2025	Tranche Budget 2026	+ Restkredit - Überschreitung
3420.5040.04	Grünraum Binnerstrasse, Bauprojekt (fondsfinanziert)	02.12.2025	BU					40'000	-40'000
3420.5040.05	Mehrgenerationenspielgeräte - Wegmattenpark	02.12.2025	BU	80'000		80'000		80'000	
3420.5030.17	Grünraum Binnerstrasse	05.12.2023	BU	130'000		130'000			130'000
3420.5030.18	Ergänzende Gestaltung Parkanlagen	03.12.2024	BU	75'000		75'000	75'000		
3420.5040.02	Aufwertung Spielplatz Dürrenmatten	05.12.2023	BU	80'000		80'000	15'000	65'000	
3420.5040.03	Begegnungsort Mühlebach	02.12.2025	BU	200'000		200'000		20'000	180'000
3420.5060.02	Wegmattenpark - Geräte	05.12.2023	BU	154'000	161'262	-7'262			-7'262
3422.5030.01	FZH Sanierung Hinterhof	02.12.2025	BU	170'000		170'000		50'000	120'000
3422.5040.06	FZH: Ersatz Holzpavillon Ausführung (NEU)	15.06.2021	SV	3'282'747	3'598'901	-316'154			-316'154
3422.5040.07	PV Anlage Freizeithaus	27.02.2024	SV	339'600	41'718	297'882	244'600		53'282
3422.5040.08	FZH - Ersatz Schliessanlage	05.12.2023	BU	135'000	95'387	39'613	39'613		0
3422.5040.09	FZH HH 76 - Lüftung Saal Altbau	03.12.2024	BU	340'000		340'000	40'000	300'000	
5	SOZIALE SICHERHEIT			441'000		441'000			441'000
5730.5040.01	ATLAS - Erneuerung Fenster	05.12.2023	BU	180'000		180'000			180'000
5730.5040.02	ATLAS - Sanierung Nassezellen	05.12.2023	BU	261'000		261'000			261'000
6	VERKEHR			16'529'100	4'423'753	12'105'347	2'318'913	3'730'000	6'056'434
6150.5010.14	Stützmauer Parkplätze Baslerstrasse	15.10.2008	SV	200'000		200'000			200'000
6150.5010.50	Neugestaltung Dorfplatz, Planung	07.12.2021	BU	175'000	59'321	115'679			115'679
6150.5010.52	Schützenweg, Realisierung	07.12.2021	BU	775'000	615'962	159'038			159'038
6150.5010.53	Bachgrabenpromenade, Sanierung	07.12.2021	BU	36'000		36'000			36'000
6150.5010.54	Strassensanierungen 2023/2024	06.12.2022	BU	1'484'000	1'668'525	-184'525			-184'525
6150.5010.55	Öffentliche Beleuchtung "Unter der Strengi"	06.12.2022	BU	160'000		160'000	60'000		100'000
6150.5010.56	Spitzwaldstrasse, Strassensanierung Fertigstellung	06.12.2022	BU	2'045'000	1'516'555	528'445	7'000		521'445
6150.5010.57	Strassensanierung Hegenheimermattweg Süd	06.12.2022	BU	65'000	39'602	25'398	25'000		398
6150.5010.58	Strassensanierung Poststrasse	06.12.2022	BU	60'000		60'000	30'000		30'000
6150.5010.59	Sanierung Brücken	06.12.2022	BU	480'000	254'349	225'651	226'000		-349
6150.5010.60	Umsetzung Tempo 30	27.02.2024	SV	629'100		629'100	629'100		
6150.5010.61	Insel Fabrikstrasse - Neu	05.12.2023	BU	222'000		222'000		380'000	-158'000
6150.5010.62	Rad- und Fussweg Wänglimatten	05.12.2023	BU	800'000		800'000	25'000	775'000	
6150.5010.63	Gruebewägli, Strassenbau	05.12.2023	BU	270'000		270'000			270'000
6150.5010.64	Hagmatt und Gewerbestrasse, Strassensanierung	05.12.2023	BU	1'815'000		1'815'000	150'000	200'000	1'465'000
6150.5010.65	Strassensanierungen 2025 - 2027	03.12.2024	BU	2'042'000		2'042'000	250'000	870'000	922'000
6150.5010.66	Strassensanierung Hegenheimermattweg Süd	03.12.2024	BU	1'100'000		1'100'000	250'000	750'000	100'000
6150.5010.67	Umrüstung öffentl. Beleuchtung auf LED	02.12.2025	BU	850'000		850'000		20'000	830'000
6150.5010.68	Im Brühl, Strassensanierung	02.12.2025	BU	890'000		890'000		90'000	800'000
6150.5040.02	Werkhof Fahrzeughebebühne	08.12.2020	BU	41'000	3'302	37'698			37'698
6150.5060.21	Ersatz Kleinlastwagen, baulicher Unterhalt	05.12.2023	BU	300'000		300'000	260'000		40'000
6150.5060.22	Ersatz Fahrzeuge Regiebetriebe - Teil 1	03.12.2024	BU	335'000		335'000	90'000	200'000	45'000
6150.5060.23	Ersatz Fahrzeuge Regiebetriebe - Teil 2		NNB	720'000		720'000		85'000	635'000
6150.5290.02	Langsamverkehrskonzept	07.12.2021	BU	50'000	89'100	-39'100			-39'100
6150.5290.03	Planungsarbeiten T-30 Quartierstrassen	20.01.2021	SV	140'000	143'318	-3'318	8'200		-11'518
6150.5290.04	Gesamtsanierung Werkhofgebäude, Planung	05.12.2023	BU	250'000	26'387	223'613	223'613		0
6150.5290.05	Binnerstrasse, Tramverlängerung L8, Planung Bauprojekt	05.12.2023	BU	200'000	7'332	192'668	70'000	130'000	-7'332
6150.5290.06	Neugestaltung Dorfplatz, Planung II	03.12.2024	BU	75'000		75'000	15'000	30'000	30'000
6150.5290.07	Gesamtsanierung Werkhofgebäude - Vorprojekt, Kostenschätzung	03.12.2024	BU	160'000		160'000		110'000	50'000
6150.5290.08	Vertiefung Potentialstudie Werkhof	03.12.2024	BU	80'000		80'000		60'000	20'000
6150.5290.09	Kiesstrasse, Planung Bauprojekt	02.12.2025	BU	80'000		80'000		30'000	50'000

13. VERZEICHNIS DER INVESTITIONSKREDITE IM VERWALTUNGSVERMÖGEN (BU) / VERPFLICHTUNGSKREDITE (SONDERVORLAGEN SV)

Konto-Nr.	Objekt	Datum Beschluss	Art	Kredit Gesamtbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2024	Verbleibender Ausgabenbetrag per 31.12.24	Voraussichtliche Ausgaben 2025	Tranche Budget 2026	+ Restkredit - Überschreitung
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG			20'977'000	4'929'235	16'047'765	5'547'009	5'212'000	5'288'756
7101.5030.23	Neuerstellung Ringleitung West (inkl. MwSt 3'000'522 CHF)	05.12.2023	SV	2'786'000	47'945	2'738'055	2'352'055	386'000	-0
7101.5030.25	Netzerneuerung 2023/2024 (inkl. MwSt 1'480'875 CHF)	06.12.2022	BU	1'375'000	1'401'058	-26'058	38'250		-64'308
7101.5030.26	Schützenweg, Ersatz Wasserleitung (inkl. MwSt 436'185 CHF)	06.12.2022	BU	405'000	257'026	147'974	50'000		97'974
7101.5030.27	Oberwilerstrasse, Ersatz Wasserleitung (inkl. MwSt 662'350 CHF)	06.12.2022	BU	615'000	508'351	106'649	26'704		79'945
7101.5030.28	Netzerneuerung 2025 - 2027 (Betrag inkl. MwSt 2'389'010 CHF)	03.12.2024	BU	2'210'000		2'210'000	400'000	1'010'000	800'000
7101.5030.29	Hegenheimermattweg Süd, Ersatz WL (Betrag inkl. MwSt 421'590 CHF)	03.12.2024	BU	390'000		390'000	250'000	120'000	20'000
7101.5030.30	Ersatz Graugussleitung Etappe 1 (inkl. MwSt 1'945'800 CHF)	03.12.2024	BU	1'800'000		1'800'000	1'200'000	600'000	
7101.5030.31	Gewerbestrasse, WL-Ersatz (inkl. MwSt 740'485 CHF)	03.12.2024	BU	685'000		685'000	30'000	200'000	455'000
7101.5030.32	Gruebewägli, WL-Ersatz (inkl. MwSt 470'235 CHF)	03.12.2024	BU	435'000		435'000			435'000
7101.5030.33	Ersatz Graugussleitung Etappe 2 (inkl. MwSt 1'945'800 CHF)	02.12.2025	BU	1'800'000		1'800'000		200'000	1'600'000
7101.5030.34	Hagmattstrasse, Ersatz Wasserleitung (inkl. MwSt 454'020 CHF)	02.12.2025	BU	420'000		420'000		170'000	250'000
7101.5030.35	Im Brühl, Ersatz Wasserleitung (inkl. MwSt 227'010 CHF)	02.12.2025	BU	210'000		210'000		10'000	200'000
7101.5040.01	Absturzsicherung Wasserturm (inkl. MwSt 220'524 CHF)	02.12.2025	BU	204'000		204'000		204'000	
7101.5060.03	Ersatz Fahrzeug VW T5 (inkl. MwSt 81'075 CHF)	02.12.2025	BU	75'000		75'000		5'000	70'000
7201.5030.22	Kanalsanierungen und -erweiterungen 2023/2024 (inkl. MwSt 1'130'850 CHF)	06.12.2022	BU	1'050'000	241'225	808'775	750'000		58'775
7201.5030.23	Kanalsanierung Baslerstrasse, Grabenring bis Klarastrasse (inkl. MwSt 432'400 CHF)	05.12.2023	BU	400'000	5'114	394'886	50'000	340'000	4'886
7201.5030.24	Kanalsanierungen und -erweiterungen 2025 - 2027 (inkl. MwSt 1'039'922 CHF)	03.12.2024	BU	962'000		962'000	120'000	542'000	300'000
7201.5290.02	Genereller Entwässerungsplan (GEP), Nachführung Fertigstellung (inkl. MwSt 178'365 CHF)	03.12.2024	BU	165'000		165'000	60'000	60'000	45'000
7301.5040.08	Wertstoffsammelstelle Dorfplatz (inkl. MwSt 64'860 CHF)	02.12.2025	BU	60'000		60'000		60'000	
7301.5040.09	Wertstoffsammelstelle Lindenplatz (inkl. MwSt 140'530 CHF)	02.12.2025	BU	130'000		130'000		130'000	
7410.5020.01	Hochwasserschutz Dorf	13.11.2002	SV	2'000'000	1'800'000	200'000			200'000
7710.5030.03	Friedhof, Erneuerung Aussenanlage	03.12.2024	BU	120'000		120'000	120'000		
7710.5030.04	Friedhof, Sanierung Wege und Plätze	02.12.2025	BU	110'000		110'000		55'000	55'000
7710.5030.05	Friedhof, Erweiterung Friedwald	02.12.2025	BU	1'460'000		1'460'000		800'000	660'000
7900.5290.12	Revision der Zonenvorschriften Siedlung Teil 2	07.12.2021	BU	550'000	668'516	-118'516			-118'516
7900.5290.13	Ortskern - Räumliches Entwicklungskonzept	05.12.2023	BU	200'000		200'000	20'000	180'000	
7900.5290.14	Revision der Zonenvorschriften Siedlung Teil 3	03.12.2024	BU	80'000		80'000	80'000		
7900.5290.15	Räumliches Entwicklungskonzept (REK) Ortskern	02.12.2025	BU	200'000		200'000		100'000	100'000
7900.5290.16	Schwammstadt-Konzept	02.12.2025	BU	80'000		80'000		40'000	40'000

Legende Beschlussarten: SV = Sondervorlagen / BU = Budget / NK = Nachtragskredit / NNB = noch nicht beschlossen / ÜFV = Überträge